

## سورة الصف

SUURAAN TUN SUURAA MADIINAATI AAYANI ISII  
14 LAKOOFSI ISIIDHAA 61 ISIIN EEGA SUURA  
TAKHAABUNI BUUTE

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

jalqabni dubbii maqaa Rabii raamata qabuuti

سَبِّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ

ini jabaa moohuu malee      Rabii isaanii qulquleesan wari samii keesa jiru maleyikoni amalee  
hin injifatamne      wari dachii keesa jiruu kan aka namaa kan aka jiniitii fi wani ini  
dachii tanarati uume hundinuu Rabii saanii qulquleesan

الْحَكِيمُ (1) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا. لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ

|  |                                       |  |   |
|--|---------------------------------------|--|---|
| waan godhuu hin<br>dandeenye waan<br>hin goone | maaliif jetan akanaa<br>fi akas goona | yaa wara Rabii fi ergamaa<br>isaa dhugoomsee iti amane | kan waan<br>uume baka<br>isiin maltu<br>kaayu |
|--|---------------------------------------|--|---|

(2) كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ (3)

|  |             |                                       |        |
|--|-------------|---------------------------------------|--------|
| kan isin jetan ni goonaa waan godhuu hin<br>dandeenye kan baalama seentan hin guune<br>amalee waan gaariti nama ajajtanii ifiif waan<br>gaarii hin daleeyine | Rabi birati | dalansuun<br>waan isin<br>jetanii san | gudate |
|--|-------------|---------------------------------------|--------|

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَانَهُمْ

|                                     |                   |   |
|-------------------------------------|-------------------|---|
| salfii dhaabatani<br>aka waan isaan | karaa isaa kesati | Rabiin nama jihaada godhu kan lolu<br>jaalata |
|-------------------------------------|-------------------|---|

بُنْيَانٍ مَرْصُوصٍ (4) وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ. لِمَ

|  |   |         |        |
|--|---|---------|--------|
| yaa umata kiya waan<br>namiidhu nati<br>daleeyidanii maaliif | mee yaadadhu hoguu Nabi<br>Muusaan je'e | jabaati | dalaya |
|--|---|---------|--------|

تُؤْذِنُونِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ. فَلَمَّا

hohuu umani  
muusaa  
didanii

akaan ani ergamaa Rabi tahee  
Rabiin isiniti na erge

dhugaa ni  
beeyitanii

na rakiftan  
didanii na  
kijibsiiftan

زَاغُوا. أَزَاغَ اللَّهُ. قُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

Rabiin hin qaceelchu umata dididee  
jalate

Rabiin qalbii isaanii iimaanaraa  
jalise

karaaraa  
jalatan

الْفَاسِقِينَ (5) وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ

yaa ilmaan israa'iil isaan  
yahuudaa fii nasaaraadha

mee yaadadhuu dubadhu hoguu  
lisaan ilmi Mariyam je'e

karaaraa  
bahe

إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ

kitaaba towraat  
saniti amanu

waan na dura  
dabre

ani kan  
dhugoomsu kan  
iti amanu

ani ergamaa Rabiiti  
Rabiitu isiniti na ergee

وَمُبَشِّرًا. بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي. اسْمُهُ أَحْمَدُ.

kan maqaan isaa  
Ahammad ja'amuun

ana booda

kan dhufu

ergamaadhan  
amalee isiniin  
gamachiisa

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ (6) وَمَنْ

kan nama  
sanira

wani ja'an kuni siiri falfala ifa baate  
ja'ank

hoguma muujizaa mulatuu aka  
ini ergamaa Rabi tahe muliftun  
isaaniti dhufe

أَظْلَمُ. مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَى. إِلَى

isaa Islaamati yaamu

kijiba Rabira kaaye  
Rabiin ilma qaba ja'e  
sanira

nama kijiba  
uumate

if miidhe hin  
jiru

الإِسْلَامَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي. الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (7) يُرِيدُونَ

ni fedha ni  
barbaadan

umata karaa Rabii didee  
if miidhe

Rabiin hin qaceelchu

gara amantii  
Islaamaati

لِيُطْفِئُوا. نُورَ اللَّهِ. بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ

osoo jibanii  
hilee

Rabiin ni guuta ni  
caalchisa bakaan  
geha

afaan isaaniitiin

ifaa Rabii  
diin Rabii

dhaansuu  
dhabamsiisuu

الْكَافِرُونَ (8) هُوَ الَّذِي. أَرْسَلَ رَسُولَهُ

ergamaa isaa erge

Rabiin isa

umani Rabiti kafre

بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ. وَلَوْ كَرِهَ

osoo jibanii  
hilee

caalchisuuuf ol taasisuuf diina  
hundaa oliti

qaceeluma toltuu diina  
haqaatiin

الْمُشْرِكُونَ (9) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا. هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَى

mee isin qaceelchuu gara

yaa wara Rabii fi ergamaa  
isaa dhugoomse

umani mushrikaa

تَجَارَةٍ. تُنَجِّيْكُمْ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ (10) تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ

Rabiti amantanii  
amalee

aazaaba laaleesaara

tan nagaya  
isin gootu

nigdii yookaa  
daldalaa

وَرَسُولِهِ. وَتَجَاهِدُونَ. فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ

lubuu  
teesaniin

qabeenya  
keesaniin

karaa Rabiirati

jihaada gootanii  
loltan

ergamaa  
kiyati amantani

ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (11) يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ

dilii teesan isiniif dhiiseeti isiniif  
araarama

yoo kan beeyitan taatan

santu isiniif caalaa

وَيُدْخِلُكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسَاكِنَ

amalee maneen

janata fooqii fii mukeen isii jala lageen  
yaatu

isin seensisaa

طَيِّبَةً فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (12) وَأُخْرَى.

tan biraaleen  
ni jirti tan isin  
badhaasu

akas yoo daleeyidan san  
milkii gudoodhaa

gagaari janata san keesati  
isiniif kena

تُحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ وَبَشِّرِ

gamachiisi

banaminsa dhihoti  
isiniif banuuf taa'u biyoota  
heduu qabachuuf teesan

tumsa Rabi biraa tahe

kan isii san  
isin jaalatan

الْمُؤْمِنِينَ (13) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ

tumsa Rabii tahaa diinaa Rabiitiif  
tumsa tahaa

yaa wara Rabii fi ergamaa  
isaa dhugoomse

umata Muuminaa

كَمَّا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ

mee eenyuutu gama Rabii  
naaf tumsa taha

asaabota isaatiin

akuma lisaan ilmi  
Mariyam je'e

قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ. فَأَمَنْتُ طَائِفَةٌ مِنْ بَنِي

ilmaan

cifraan taka ni  
amante

nuhi gargaartuun Rabii  
ja'an

asaaboni isaa ni  
ja'an

إِسْرَائِيلَ وَكَفَرَتْ طَائِفَةٌ. فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَى

wara Rabiti amane jabeesinee aka isaan  
moohatan goone

cifraan takaas ni  
kafarte

israa'iliraa

عَدُوَّهُمْ. فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ

wari amane Ragaa haqaa jabaa  
argate

adawii isaaniirati aka isaan  
moohatan goonei